

Sprawozdanie końcowe urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające ⁽¹⁾**Samochody ciężarowe****(AT.39824)**

(2017/C 108/04)

1. Niniejsze sprawozdanie dotyczy projektu decyzji w sprawie ugody dotyczącej kartelu, która ma zostać przyjęta zgodnie z postępowaniem przewidzianym w art. 10a rozporządzenia (WE) nr 773/2004 ⁽²⁾ („projekt decyzji”).
2. Projekt decyzji jest skierowany do 15 osób prawnych („adresaci projektu decyzji”), przy czym każda z tych osób prawnych należy do jednego z pięciu przedsiębiorstw: MAN, Volvo, Daimler, Iveco i DAF („układające się przedsiębiorstwa”) ⁽³⁾.
3. Na podstawie decyzji układające się przedsiębiorstwa dokonały ustaleń w zmwie dotyczących określania cen i podwyżek cen brutto na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) w odniesieniu do średnich i dużych samochodów ciężarowych, jak również harmonogramu i przenoszenia kosztów wprowadzania technologii dla średnich i dużych samochodów ciężarowych, co jest wymagane przez zaktualizowane standardy emisji.
4. Sprawa rozpoczęła się w następstwie wniesienia wniosku o zwolnienie z grzywny. W następstwie kontroli przeprowadzonych w czerwcu 2011 r. do Komisji wpłynęły trzy wnioski o złagodzenie kary.
5. W dniu 20 listopada 2014 r. Komisja wszczęła postępowanie w rozumieniu art. 2 rozporządzenia (WE) nr 773/2004 wobec układających się przedsiębiorstw i jednego innego przedsiębiorstwa („szóste przedsiębiorstwo”). W czasie sporządzania niniejszego sprawozdania toczyło się postępowanie dotyczące szóstego przedsiębiorstwa na podstawie przepisów ogólnych (nie dotyczących postępowania ugodowego) rozporządzenia (WE) nr 773/2004 ⁽⁴⁾.
6. W dniu 20 listopada 2014 r. Komisja przyjęła pisemne zgłoszenie zastrzeżeń w sprawie AT.39824. W dniach między 20 a 24 listopada 2014 r. pisemne zgłoszenie zastrzeżeń zostało przekazane adresatom projektu decyzji, jak również trzem podmiotom należącym do szóstego przedsiębiorstwa („adresaci pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń”).
7. Wszyscy adresaci pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń wnieśli o dostęp do akt postępowania Komisji. Dyrekcja Generalna ds. Konkurencji udostępniła główną część dostępnych akt adresatom pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń w grudniu 2014 r. Jeżeli chodzi o część akt Komisji, do której miały zastosowanie szczególne środki dotyczące poufności, Dyrekcja Generalna ds. Konkurencji opracowała procedurę ograniczonego dostępu (w siedzibie dyrekcji i poza nią), która pozwoliła zewnętrznym prawnikom zidentyfikować dokumenty, o których wersje nieopatrzone klauzulą poufności wnosili następnie w imieniu danych klientów. W grudniu 2014 r. rozpoczęła się procedura ograniczonego dostępu. W lutym i marcu 2015 r. do Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji wniesiono wnioski o nieopatrzone klauzulą poufności wersje dokumentów zidentyfikowanych w postępowaniu ograniczonego dostępu. W lutym 2016 r. Dyrekcja Generalna ds. Konkurencji przekazała odpowiednie wersje nieopatrzone klauzulą poufności.
8. W okresie od dnia 1 września 2015 r. do dnia 3 czerwca 2016 r. Komisja prowadziła rozmowy w sprawie zawarcia ugody z adresatami pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń, którzy w lipcu 2015 r. zwrócili się nieformalnie do Komisji, wyrażając zainteresowanie możliwością wniesienia propozycji ugodowych zgodnie z art. 10a rozporządzenia (WE) nr 773/2004.
9. W dniach od 15 do 21 czerwca 2016 r. adresaci projektu decyzji złożyli propozycje ugodowe Komisji zgodnie z art. 10a ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 773/2004. Każda z tych propozycji zawierała między innymi potwierdzenie, że adresaci projektu danej decyzji zostali wystarczająco poinformowani o zastrzeżeniach Komisji wobec tych podmiotów i że Komisja umożliwiła tym podmiotom przedstawienie ich stanowiska.

⁽¹⁾ Zgodnie z art. 16 i 17 decyzji 2011/695/UE Przewodniczącego Komisji Europejskiej z dnia 13 października 2011 r. w sprawie funkcji i zakresu uprawnień urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające w niektórych postępowaniach z zakresu konkurencji (Dz.U. L 275 z 20.10.2011, s. 29).

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 773/2004 (Dz.U. L 123 z 27.4.2004, s. 18), zmienione w szczególności rozporządzeniem Komisji (WE) nr 622/2008 (Dz.U. L 171 z 1.7.2008, s. 3). Zob. także obwieszczenie Komisji w sprawie prowadzenia postępowań ugodowych w związku z przyjęciem decyzji na mocy art. 7 i 23 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003 w sprawach kartelowych (Dz.U. C 167 z 2.7.2008, s. 1) („obwieszczenie o postępowaniach ugodowych”).

⁽³⁾ Adresatami projektu decyzji są poniższe podmioty pogrupowane według odpowiednich układających się przedsiębiorstw: (i) MAN SE, MAN Truck & Bus AG, MAN Truck & Bus Deutschland GmbH; (ii) AB Volvo (publ), Volvo Lastvagnar AB, Volvo Group Trucks Central Europe GmbH, Renault Trucks SAS; (iii) Daimler AG; (iv) Fiat Chrysler Automobiles N.V., CNH Industrial N.V., Iveco S.p.A., Iveco Magirus AG; (v) PACCAR Inc., DAF Trucks N.V. oraz DAF Trucks Deutschland GmbH.

⁽⁴⁾ Zob. sekcja 2.2 obwieszczenia o postępowaniach ugodowych, w szczególności pkt 19.

10. W niniejszej sprawie nie otrzymałem żadnych wniosków ani skarg ⁽¹⁾.
11. Zgodnie z art. 16 decyzji 2011/695/UE zbadałem, czy projekt decyzji dotyczy jedynie zastrzeżeń, co do których adresaci projektu decyzji mieli możliwość przedstawienia swoich stanowisk. Stwierdzam, że tak istotnie jest.
12. W świetle powyższego uznaję, że adresatom projektu decyzji zapewniono możliwość skutecznego wykonywania praw procesowych.

Bruksela, dnia 18 lipca 2016 r.

Wouter WILS

⁽¹⁾ Zgodnie z art. 15 ust. 2 decyzji 2011/695/UE strony postępowań w sprawach kartelowych, które angażują się w rozmowy w celu zawarcia ugody na podstawie art. 10a rozporządzenia (WE) nr 773/2004, mogą na każdym etapie procedury ugodowej zwrócić się do urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające o zapewnienie im możliwości skutecznego wykonywania praw procesowych. Zob. również pkt 18 obwieszczenia o postępowaniach ugodowych oraz art. 3 ust. 7 decyzji 2011/695/UE.